



EURÓPAI BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2012.4.17.
COM(2012) 167 final

2012/0084 (COD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE
az európai statisztikákról szóló 223/2009/EK rendelet módosításáról

(EGT- és Svájc-vonatkozású szöveg)

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

A megfelelő, tényekkel alátámasztott döntéshozatalhoz a döntéshozóknak, az üzleti vállalkozásoknak és a polgároknak egyre inkább szükségük van megbízható statisztikákra. Ennélfogva valamennyi statisztikai hatóság legfőbb feladata, hogy biztosítsa a jó minőségű adatok szolgáltatását. Az európai statisztika gyakorlati kódexét¹ 2005-ben fogadták el, az európai statisztikai rendszer európai statisztikák fejlesztésére, előállítására és terjesztésére vonatkozó alapvető jogi keretét pedig 2009-ben az Európai Parlament és a Tanács európai statisztikákról szóló 2009. március 11-i 223/2009/EK rendeletének² elfogadása révén korszerűsítették.

A közelmúlt gazdasági fejleményei ismét rámutattak arra, hogy a statisztikák megbízhatóságának további megerősítésére van szükség. A gazdaságpolitikai eszközökre és eredményekre a korábbinál jóval nagyobb hatást gyakoroltak a globális pénzügyi piacok hangulati tényezői és az e piacok szereplői által alkalmazott stratégiák. A statisztikák mára annyira hitelesek, amennyire a közvélemény – azaz a pénzügyi piacok – hitelesnek tartja azokat. A statisztikai adatok technikai minőségértékelési szempontok szerinti megbízhatósága elengedhetetlen a felhasználók bizalmának elnyeréséhez. A statisztikai adatokat szolgáltató intézmények megbízhatósága azonban ugyanilyen fontos. Ebben az összefüggésben különös hangsúlyt kell helyezni a statisztikai hatóságok szakmai függetlenségére, és azt jogszabályban kell biztosítani.

A Bizottság elismerte ezeket a tényeket, és „Az európai statisztikák szilárd minőségirányítása felé”³ című közleményében megállapította, hogy a nemzeti statisztikai hivatalok (NSH-k) szakmai függetlenségére vonatkozó elv feltétel nélküli alkalmazásával, a nemzeti statisztikai hivatalok nemzeti statisztikai rendszereken belüli koordinációs szerepének tisztázásával és az adminisztratív adatok statisztikai célú felhasználásának előmozdításával meg kell erősíteni az európai statisztikai rendszer (ESS) irányítását. Javasolta továbbá a „Kötelezettségvállalások a statisztikába vetett bizalomért” című dokumentum létrehozását annak érdekében, hogy felhívják a nemzeti kormányok figyelmét saját szerepükre, valamint társfelelősségükre abban, hogy az NSH-k függetlenségének tiszteletben tartásával biztosítsák a hivatalos statisztikák megbízhatóságát. A közlemény szerint ezen intézkedések mindegyikét a 223/2009/EK rendelet módosításával kell bevezetni. Ezenfelül az európai statisztika gyakorlati kódexét ennek megfelelően módosítani kell⁴.

A fenti közleményben szereplő helyzetértékelést és a javasolt javító intézkedéseket az Ecofin Tanács támogatta (2011. június 20-i 3100. ülés). Az NSH-k szakmai függetlenségére vonatkozó elv központi jelentőségét az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a gazdasági kormányzás megújításáról szóló, 2011 decemberében hatályba lépett hatos jogszabálycsomagja is kifejezetten elismerte. A jogszabálycsomag kimondta, hogy a nemzeti statisztikai hatóságok szakmai függetlenségéhez többek között kizárólag szakmai

¹ A Bizottság ajánlása a nemzeti és közösségi statisztikai hivatalok függetlenségéről, integritásáról és elszámoltathatóságáról, COM(2005) 217 végleges, 2005.5.25.

² HL L 87., 2009.3.31., 164. o.

³ COM(2011) 211 végleges, 2011.4.15.

⁴ Az európai statisztika gyakorlati kódexének módosítását az európai statisztikai rendszer bizottsága 2011. szeptember 28-án hagyta jóvá.

kritériumokon alapuló, átlátható személyzeti felvételi és elbocsátási gyakorlatra van szükség⁵. Az Európai Parlament továbbá 2012. március 13-án állásfoglalást fogadott el, amely felszólítja a Bizottságot, hogy haladéktalanul hajtson végre az európai statisztikák minőségirányításának, valamint kormányzásának javítására szolgáló intézkedéseket.

2. AZ ÉRDEKELTEKSEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK EREDMÉNYEI

A javaslat túlnyomórészt a 2011 júniusa és októbere között többször ülésező, a 223/2009/EK rendelet és a „Kötelezettségvállalások a statisztikába vetett bizalomért” című dokumentum módosításával foglalkozó ESS-munkacsoport végső következtetéseire és ajánlásaira épül. E munkacsoport 14 ország képviselőiből állt, és „Az európai statisztikák szilárd minőségirányítása felé” című közleményben meghatározott, az európai statisztikai rendszer irányításának megerősítésére vonatkozó következő négy kiemelt kérdést vitatta meg: a nemzeti statisztikai hivatalok függetlensége, azok nemzeti statisztikai rendszerekben betöltött koordinációs szerepe, az adminisztratív adatok felhasználása és kezelése és a „Kötelezettségvállalások a statisztikába vetett bizalomért” című dokumentum.

Egyeztetést folytattak továbbá a javaslatravezetről az európai statisztikai rendszer bizottságával, amelynek általános feladata az, hogy a statisztikai elvekkel összhangban az európai statisztikai rendszer számára szakmai iránymutatást nyújtson az európai statisztikai adatok fejlesztéséről, előállításáról és terjesztéséről.

3. A JAVASLAT JOGI ELEMEI

A javaslat az európai statisztikai rendszer meglévő alapvető jogi keretének módosítására szólít fel, amelyet úgy kell végrehajtani, hogy a jogi keret megfeleljen a közelmúltbeli világgazdasági fejlemények eredményeként az európai statisztikákkal szemben felmerülő szakpolitikai igényeknek és kihívásoknak. Az elsődleges cél az európai statisztikai rendszer irányításának további megerősítése annak érdekében, hogy biztosítsuk annak nagyfokú megbízhatóságát és megfelelően reagáljunk az Európai Unión belüli fokozott gazdaságpolitikai koordinációból eredő adatszükségletre.

Ennek fényében különös jelentőséggel bír a nemzeti statisztikai hatóságok szakmai függetlensége. Ez a javaslat kifejezetten olyan személyekként hivatkozik az NSH-k vezetőire, akiknek a feladataik ellátása során tanúsított függetlensége előfeltétele annak, hogy megalapozzák saját hivataluk függetlenségét. E célból elengedhetetlen, hogy az NSH-k vezetői szabadon dönthessenek a folyamatokról, statisztikai módszerekről, standardokról és eljárásokról, valamint valamennyi európai statisztika esetében a statisztikai közlemények és kiadványok tartalmáról és időzítéséről. Tilos továbbá utasításokat kérniük, valamint meg kell akadályozni, hogy utasításokat kapjanak a nemzeti kormányoktól és más intézményektől. Az NSH-k vezetői számára ezenfelül nagyfokú önállóságot kell biztosítani a statisztikai hivatal belső igazgatásával kapcsolatos döntésekben, valamint engedélyezni kell számukra, hogy az elvégzendő statisztikai feladatokkal összefüggésben nyilvános észrevételeket tegyenek az NSH számára előírányzott költségvetésről. Ezenfelül az NSH-k vezetőinek kinevezése,

⁵ Az Európai Parlament és a Tanács 1175/2011/EU rendelete a költségvetési egyenleg felügyeletének megerősítéséről és a gazdaságpolitikák felügyeletéről és összehangolásáról szóló 1466/97/EK tanácsi rendelet módosításáról, 1. cikk (14) bekezdés, HL L 306., 2011.11.23., 12. o.

áthelyezése és elbocsátása tekintetében olyan átlátható és jogilag kötelező szabályokra van szükség, amelyek kizárólag szakmai kritériumokon alapulnak.

Az NSH-k vezetőinek azonban amellet, hogy széles körű önállósággal kell rendelkezniük, elszámoltathatónak is kell lenniük az NSH-k eredményeiért mind a statisztikai adatok, mind a költségvetés végrehajtása tekintetében. Ennek megfelelően a vezetőknek éves jelentést kell készíteniük saját hivataluk statisztikai tevékenységeiről és pénzügyi helyzetéről.

A Bizottságnak „Az európai statisztikák szilárd minőségirányítása felé” című közleményében szereplő előírásaival összhangban, a 223/2009/EK rendelet módosítására vonatkozó javaslat magában foglalja a „Kötelezettségvállalások a statisztikába vetett bizalomért” című dokumentum létrehozását is. Az európai statisztika gyakorlati kódexének és különösen az NSH-k függetlensége elvének tiszteletben tartásáról szóló e nyilatkozatok célja, hogy megerősítsék az Unió statisztikai irányítását és biztosítsák az európai statisztikák megbízhatóságát. A javaslat értelmében e nyilatkozatokat a tagállamok kormányainak kell aláírnia, a Bizottságnak pedig ellen kell jegyeznie, és erre mindkét esetben a lehető legmagasabb szinten kerülne sor. Az egyes „Kötelezettségvállalások a statisztikába vetett bizalomért” dokumentumokat az érintett tagállamoknak önállóan kell megszövegezniük, és azoknak országspecifikus javító intézkedéseket kell tartalmazniuk. Ezen intézkedések tényleges végrehajtását az Eurostat ellenőrzi annak a meglévő rendszeres értékelésnek a részeként, amelynek célja ellenőrizni, hogy a tagállamok megfelelnek-e az európai statisztika gyakorlati kódexének.

Az NSH-knak a nemzeti statisztikai rendszerekben betöltött koordinációs szerepét a 223/2009/EK rendelet 5. cikkének (1) bekezdését módosító javaslat pontosítja. A szöveget a koordinálandó hivatalokra és feladatkörökre vonatkozó kifejezett hivatkozásokkal egészítették ki.

Az NSH-k szerepét tisztázó további módosítás a jelenlegi 24. cikket felváltó, a közigazgatási nyilvántartások alkalmazásáról és integrációjáról szóló új 17a. cikk. Elsődleges célja az európai statisztikák előállításához felhasznált adminisztratív adatforrások kiterjedtebb alkalmazására vonatkozó jogi keret létrehozása anélkül, hogy növelné a válaszadók, az NSH-k és más nemzeti hatóságok terheit. A javaslat értelmében az NSH-knak a szükséges mértékig részt kell venniük a statisztikai adatszolgáltatáshoz felhasználható közigazgatási nyilvántartások megtervezésében, fejlesztésében és megszüntetésében. Koordinálniuk kell továbbá a vonatkozó szabványosítási tevékenységeket, valamint meg kell kapniuk a statisztikai céllal gyűjtött adminisztratív adatokra vonatkozó metaadatokat. A közigazgatási nyilvántartásokhoz ingyenes és időben történő hozzáférést kell biztosítani az NSH-k, egyéb nemzeti hatóságok és az Eurostat számára, azonban kizárólag a saját közigazgatási rendszerükön belül és csupán az európai statisztikák fejlesztéséhez, előállításához és terjesztéséhez szükséges mértékig.

A 223/2009/EK rendelet 6. cikkének módosítása az NSH-k tagállami szintű függetlenségére vonatkozó javaslattal megegyező módon az Eurostat uniós szintű független helyzetének megfelelő biztosítását is előírja. Ez létfontosságú az európai statisztikai rendszer egészének megbízhatósága szempontjából, és ezt az érdekeltekkel folytatott előzetes egyeztetés során a tagállamok túlnyomó többsége kiemelten hangsúlyozta.

Ezenfelül a statisztikai tevékenységekre vonatkozó költségvetés-tervezés egyszerűsítése, illetve megszilárdítása érdekében az európai statisztikai program programozási időszakát összehangolták az Unió többéves pénzügyi keretével.

Végül a 223/2009/EK rendelet javasolt módosítása megemlíti a Lisszaboni Szerződés szükséges változtatásait a Bizottság számára biztosított felhatalmazás és végrehajtási hatáskörök tekintetében.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

A javaslat várhatóan nem befolyásolja az európai statisztikai rendszeren belül rendelkezésre álló forrásokat. Ezzel ellentétben éppen az a célja, hogy leegyszerűsítse és javítsa a rendszeren belüli koordinációt és együttműködést, és így az európai statisztikák hatékonyabb előállítását, valamint a válaszadókra nehezedő terhek csökkenését hozza magával.

A Bizottságon belüli humánerőforrás-igényeknek az adott főigazgatóság rendelkezésére álló, az érintett jogi aktus irányításához rendelt és/vagy az adott főigazgatóságon belül átcsoportosított személyzettel kell eleget tenni.

5. OPCIONÁLIS ELEMEEK

Nincs.

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

az európai statisztikákról szóló 223/2009/EK rendelet módosításáról

(EGT- és Svájc-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 338. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezetének a nemzeti parlamenteknek való továbbítását követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

- (1) Az európai statisztikai rendszer, mint partnerség többek között a rendszer irányításának javításával általánosságban sikeresen megszilárdította a jó minőségű európai statisztikák fejlesztését, előállítását és terjesztését biztosító tevékenységeit.
- (2) A közelmúltban azonban néhány hiányosságot azonosítottak, különös tekintettel a statisztikai minőségirányítási keretre.
- (3) A Bizottság „Az európai statisztikák szilárd minőségirányítása felé” című, az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz intézett 2011. április 15-i közleményében⁶ e hiányosságok kezelését célzó fellépést javasolt. Különösen javasolta az Európai Parlament és a Tanács európai statisztikákról szóló, 2009. március 11-i 223/2009/EK rendeletének⁷ célzott módosítását.
- (4) 2011. június 20-i következtetéseiben az Ecofin Tanács üdvözölte a Bizottság kezdeményezését és hangsúlyozta az európai statisztikai rendszer irányítása és hatékonysága folyamatos javításának jelentőségét.
- (5) Ezenfelül figyelembe kell venni az uniós gazdaságirányítási kerettel összefüggő közelmúltbeli fejleményeknek a statisztika területére gyakorolt hatását, különösen a statisztikai függetlenséghez kapcsolódó vonatkozásokat, például az átlátható

⁶ COM(2011) 211 végleges.

⁷ HL L 87., 2009.3.31., 164. o.

személyzeti felvételi és elbocsátási gyakorlatot, a költségvetési előirányzatokat és az adatok közzétételét megelőzően kidolgozott ütemterveket, amint az a költségvetési egyenleg felügyeletének megerősítéséről és a gazdaságpolitikák felügyeletéről és összehangolásáról szóló 1466/97/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2011. november 16-i 1175/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben⁸ szerepel, valamint a nemzeti költségvetési szabályok végrehajtásának monitoringjáért felelős szervek működési autonómiájával kapcsolatos követelményekhez fűződő vonatkozásokat, amint az az előzetes költségvetési tervek monitoringjára és értékelésére, valamint az euróövezeti tagállamok túlzott hiánya megszüntetésének biztosítására vonatkozó közös rendelkezésekről szóló .../.../EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben szerepel.

- (6) Ezek a vonatkozások azonban nem korlátozódhatnak a költségvetési felügyeleti rendszer és a túlzott hiány esetén követendő eljárás céljára előállított statisztikákra, hanem az európai statisztikai rendszer által fejlesztett, előállított és terjesztett valamennyi európai statisztikára alkalmazandók.
- (7) Ezenfelül a statisztikai hatóságok szakmai függetlenségének szükséges feltétele az évente vagy többévente előirányzott és a statisztikai igények kielégítéséhez elérhető megfelelő források.
- (8) E célból meg kell erősíteni a statisztikai hatóságok szakmai függetlenségét, és minimumstandardokat kell érvényesíteni, különös tekintettel a nemzeti statisztikai hivatalok (NSH-k) vezetőire, akik számára egyedi garanciákat kell biztosítani a statisztikai feladatok elvégzése, a szervezetirányítás és a forráselosztás terén.
- (9) Ezenfelül tisztázni kell az NSH-k meglévő koordinációs szerepének hatályát, hogy biztosítani lehessen a nemzeti szintű statisztikai tevékenységek, többek között a minőségirányítás hatékonyabb koordinációját.
- (10) A statisztikai hatóságok és a válaszadók terheinek csökkentése érdekében az NSH-k és más nemzeti hatóságok számára lehetővé kell tenni a közigazgatási nyilvántartásokhoz való azonnali és ingyenes hozzáférést, illetve azok ugyanilyen felhasználását, beleértve az elektronikus úton kitöltött nyilvántartásokat is, valamint e nyilvántartások integrálását a statisztikákba.
- (11) Továbbá az NSH-kkal korai szakaszban egyeztetni kell a statisztikai célra esetlegesen adatokkal szolgáló új közigazgatási nyilvántartások kialakításáról és a meglévő közigazgatási források tervezett módosításáról, illetve megszüntetéséről. Az adminisztratív adatok tulajdonosainak a vonatkozó metaadatokat is az NSH-k rendelkezésére kell bocsátaniuk, valamint az NSH-knak koordinálniuk kell a statisztikai adatszolgáltatás szempontjából lényeges közigazgatási nyilvántartásokra vonatkozó szabványosítási tevékenységeket.
- (12) Az európai statisztikák előállításához felhasznált valamennyi bizalmas adat esetén alkalmazandó közös elvek és iránymutatások értelmében biztosítani kell a közigazgatási nyilvántartásokból származó adatok bizalmas kezelését. Létre kell hozni továbbá az ilyen adatokra alkalmazandó minőségértékelési kereteket.

⁸ HL L 306., 2011.11.23, 12. o.

- (13) Az európai statisztikák minősége és a felhasználók bizalma megerősíthető azáltal, hogy a nemzeti kormányok is felelősséget vállalnak az európai statisztika gyakorlati kódexének alkalmazásáért. E célból valamennyi tagállamnak létre kell hoznia egy „Kötelezettségvállalások a statisztikába vetett bizalomért” című dokumentumot, kormányaiknak pedig konkrét kötelezettségvállalásokat kell tenniük a magatartási szabályzat és a nemzeti minőségbiztosítási keretek végrehajtására, ideértve az önértékelést és a javító intézkedéseket is.
- (14) Mivel a nagyfokú függetlenség biztosítása érdekében az európai statisztikák előállításának hosszú távú működési és pénzügyi tervezésen kell alapulnia, az európai statisztikai programnak a többéves pénzügyi keret időszakával azonos időszakra kell vonatkoznia.
- (15) A 223/2009/EK rendelet az abban szereplő egyes rendelkezések végrehajtására vonatkozó hatásköröket ruház a Bizottságra; a Lisszaboni Szerződés hatálybalépésének eredményeként a 223/2009/EK rendelet értelmében a Bizottságra ruházott hatásköröket össze kell hangolni a Szerződés 290. és 291. cikkével.
- (16) A Bizottságnak felhatalmazást kell kapnia arra, hogy a Szerződés 290. cikkével összhangban a 223/2009/EK rendelet bizonyos nem létfontosságú elemeinek kiegészítése és módosítása céljából felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el annak érdekében, hogy minőségi követelményeket, például a statisztika előállítására vonatkozó célértékeket és minimumstandardokat határozzon meg, amennyiben az ágazati statisztikai jogszabály nem rendelkezik ezekről. A Bizottságnak gondoskodnia kell arról, hogy e felhatalmazáson alapuló jogi aktusok ne rójanak jelentős adminisztratív többletterhet a tagállamokra és a válaszadó egységekre.
- (17) Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munka során megfelelő konzultációt folytasson többek között szakértőkkel. A Bizottság a felhatalmazáson alapuló aktusok előkészítése és szövegezése során biztosítja a releváns dokumentumok párhuzamos, időben történő és megfelelő benyújtását az Európai Parlament és a Tanács részére.
- (18) A bizalmas adatokhoz való statisztikai célú hozzáférés végrehajtásához egységes feltételekre van szükség. A Bizottságot végrehajtási hatáskörökkel kell felruházni az e hozzáférést Uniós szinten szabályozó előírások, szabályok és feltételek létrehozása céljából, a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról szóló, 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet⁹ 5. cikkében meghatározott vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően.
- (19) Mivel e rendelet célkitűzéseit a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, és ezért azok az Unió szintjén jobban megvalósíthatók, az Unió az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében meghatározott szubszidiaritás elvével összhangban intézkedéseket fogadhat el. Az említett cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően ez a rendelet nem lépi túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket.
- (20) Az európai statisztikai rendszer bizottságával konzultáltak,

⁹ HL L 55., 2011.2.28, 13. o.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 223/2009/EK rendelet a következőképpen módosul:

(1) A 2. cikk (1) bekezdésének a) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„a) „szakmai függetlenség”: a statisztikákat független módon kell fejleszteni, előállítani és közzétenni, különösen az alkalmazandó technikák, definíciók, módszertanok és források kiválasztását, valamint az időzítést és a terjesztés valamennyi formájának tartalmát illetően, mindenféle politikai vagy egyéb érdekcsoport, illetve uniós vagy nemzeti hatóság nyomásától mentesen;”

(2) Az 5. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) E tekintetben az egyes tagállamok által az európai statisztikák fejlesztése, előállítása és közzététele érdekében nemzeti szinten végzett valamennyi tevékenység összehangolásáért felelős szervként kijelölt nemzeti statisztikai hatóság (a továbbiakban: NSH) látja el a kizárólagos kapcsolattartó szerepét a Bizottság (Eurostat) felé a statisztikával kapcsolatos ügyekben.

Az NSH koordinációs szerepének az európai statisztikák fejlesztésért, előállításáért és terjesztéséért felelős valamennyi egyéb nemzeti hatóságra ki kell terjednie. Az NSH különösen felel a nemzeti szintű statisztikai programozásért és jelentéstételért, minőség-ellenőrzésért, módszertanért, adattovábbításért és az európai statisztikai rendszer statisztikai tevékenységeiről folytatott kommunikációért.”

(3) A szöveg a következő 5a. cikkel egészül ki:

„5a. cikk
Az NSH-k vezetői

(1) Saját nemzeti statisztikai rendszerükön belül az NSH-k vezetői kizárólagosan felelnek a folyamatokra, statisztikai módszerekre, szabványokra és eljárásokra, valamint valamennyi európai statisztika esetében a statisztikai közlemények és kiadványok tartalmára és időzítésére vonatkozó határozatokért. Felhatalmazást kapnak arra, hogy az NSH belső irányításával kapcsolatos valamennyi kérdésben határozzanak. Az NSH-k vezetői az európai statisztikák fejlesztésében, előállításában és terjesztésében közreműködő valamennyi nemzeti hatóság statisztikai tevékenységét koordinálják. E feladatok végrehajtása során az NSH-k vezetői független módon járnak el; egyetlen kormányzati vagy más intézménytől, szervtől, hivaltól vagy jogalanytól sem kérnek vagy fogadnak el utasításokat; az e feladatok elvégzésével nem összeegyeztethető tevékenységektől tartózkodnak.

(2) Az NSH-k vezetőire vonatkozó személyzeti felvételi, áthelyezési és elbocsátási eljárások átláthatók, és kizárólag szakmai kritériumokon alapulnak.

(3) Az NSH-k vezetői elszámoltathatók a hivatal statisztikai tevékenységeiért és költségvetése végrehajtásáért, éves jelentést készítenek, és észrevételeket tehetnek a hivatal statisztikai tevékenységével kapcsolatos, a költségvetési előirányzatokat érintő kérdésekről.

(4) Az európai statisztikai rendszeren belül az NSH-k vezetői saját nemzeti statisztikai rendszerüket képviselik.”

(4) A 6. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Uniós szinten a Bizottság (Eurostat) függetlenül eljárva biztosítja az európai statisztikák előállítását a megállapított szabályoknak és statisztikai elveknek megfelelően. E tekintetben kizárólagos felelőssége, hogy döntsön a folyamatokról, statisztikai módszerekről, standardokról és eljárásokról, valamint a statisztikai közlemények tartalmáról és időzítéséről.”

(5) A 11. cikk szövege a következő (3) bekezdéssel egészül ki:

„(3) A tagállamok megteszik a magatartási szabályzat végrehajtásához szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy fenntartsák a statisztikákba vetett bizalmat. E célból a kormányuk által képviselt egyes tagállamok aláírják és végrehajtják a „Kötelezettségvállalások a statisztikába vetett bizalomért” című dokumentumot, amely a magatartási szabályzat végrehajtására, valamint egy nemzeti minőségbiztosítási keret, többek között az önértékelés és a javító intézkedések létrehozására vonatkozó konkrét szakpolitikai kötelezettségvállalásokat tartalmaz. A dokumentumot a Bizottság ellenjegyzi.

A Bizottság a tagállamok által küldött éves jelentés alapján rendszeresen ellenőrzi a kötelezettségvállalásokat. A Bizottság e rendelet hatálybalépésétől számított három éven belül jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak e kötelezettségvállalások végrehajtásáról.”

(6) A 12. cikk (2) bekezdésének második albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Az egyedi minőségi követelményeket, például a statisztika előállításának célértékeit és minimumstandardjait ágazati jogszabályokban is meg lehet állapítani. Amennyiben az ágazati jogszabály arról nem rendelkezik, a Bizottság a 26a. cikkel összhangban felhatalmazáson alapuló jogi aktusok révén elfogadhat ilyen konkrét minőségi követelményeket.”

(7) A 13. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az európai statisztikai program biztosítja az európai statisztikák fejlesztésének, előállításának és terjesztésének keretét, és a többéves pénzügyi keret időszakával megegyező időszakra meghatározza a főbb területeket és az előírt intézkedések célját. Az Európai Parlament és a Tanács határoz róla. Hatását és költséghatékonyságát független szakértők részvételével értékeli.”

(8) A szöveg a következő 17a. cikkel egészül ki:

„17a. cikk

A közigazgatási nyilvántartásokhoz való hozzáférés, azok felhasználása és integrációja

„(1) A válaszadók terheinek csökkentése érdekében az NSH-k, a 4. cikkben említett más nemzeti hatóságok és a Bizottság (Eurostat) jogosultak a közigazgatási nyilvántartásokhoz való haladéktalan és ingyenes hozzáférésre és azok ilyen felhasználására, valamint e közigazgatási nyilvántartások statisztikákba történő integrálására olyan mértékben, amennyire ezek az európai statisztikák fejlesztéséhez, előállításához és terjesztéséhez szükségesek.

(2) A más szervek által létrehozott és fenntartott közigazgatási nyilvántartások kezdeti kialakításáról, későbbi fejlesztéséről és megszüntetéséről egyeztetni kell az NSH-kkal és a

Bizottsággal (Eurostattal), illetve ezeket a szerveket be kell vonni e folyamatokba, elősegítve ezzel e nyilvántartások statisztikai célú további felhasználását. Az NSH-k és a Bizottság (Eurostat) jogosultak a statisztikai adatszolgáltatás szempontjából lényeges közigazgatási nyilvántartásokra vonatkozó szabványosítási tevékenységek koordinálására.

(3) Az NSH-knak, más nemzeti hatóságoknak és a Bizottságnak (Eurostat) az (1) és (2) bekezdés szerinti hozzáférése és bevonása kizárólag a saját közigazgatási rendszerükön belül található közigazgatási nyilvántartásokra korlátozódik.

(4) A statisztikai célra felhasznált közigazgatási nyilvántartások tulajdonosai a vonatkozó metaadatokat NSH-k rendelkezésére bocsátják.

(5) Az NSH-k és a közigazgatási nyilvántartások tulajdonosai kialakítják a szükséges együttműködési mechanizmusokat.”

(9) A 23. cikk második albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Az uniós szintű hozzáférésre vonatkozó előírásokat, szabályokat és feltételeket a 27. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell meghatározni.”

(10) A 24. cikket el kell hagyni.

(11) A szöveg a következő 26a. cikkel egészül ki:

„26a. cikk

A felhatalmazás gyakorlása

(1) A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozóan a Bizottság részére adott felhatalmazás gyakorlásának feltételeit e cikk határozza meg.

(2) A Bizottság e rendelet hatálybalépésétől számított öt évre szóló felhatalmazást kap a 12. cikk (2) bekezdésében említett felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására. A Bizottság legkésőbb kilenc hónappal az ötéves időtartam vége előtt jelentést készít a felhatalmazásról. A felhatalmazás hallgatólagosan azonos időtartamra meghosszabbodik, amennyiben az Európai Parlament és a Tanács az egyes időszakok vége előtt legalább három hónappal nem emel kifogást e meghosszabbítás ellen.

(3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a 12. cikk (2) bekezdésében említett felhatalmazást.

A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. Az említett határozat az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetésének napján vagy a határozatban megjelölt napon lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.

(4) A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően arról egyidejűleg értesíti az Európai Parlamentet és a Tanácsot.

(5) A 12. cikk (2) bekezdése alapján elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az értesítést követő két hónapos időtartam leteltéig sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt kifogást a felhatalmazáson alapuló jogi aktus ellen, vagy ha az Európai Parlament és a Tanács az időtartam leteltét megelőzően egyaránt arról

tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem emel kifogást. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időszak két hónappal meghosszabbítható.”

(12) Az 27. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„27. cikk
Bizottság

(1) A Bizottság munkáját az európai statisztikai rendszer bizottsága segíti. Ez a bizottság a 182/2011/EU rendelet értelmében vett bizottságnak minősül.

(2) Az e bekezdésre való hivatkozás esetén a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról szóló 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.”

2. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012.4.17.-én.

*az Európai Parlament részéről
az elnök*

*a Tanács részéről
az elnök*